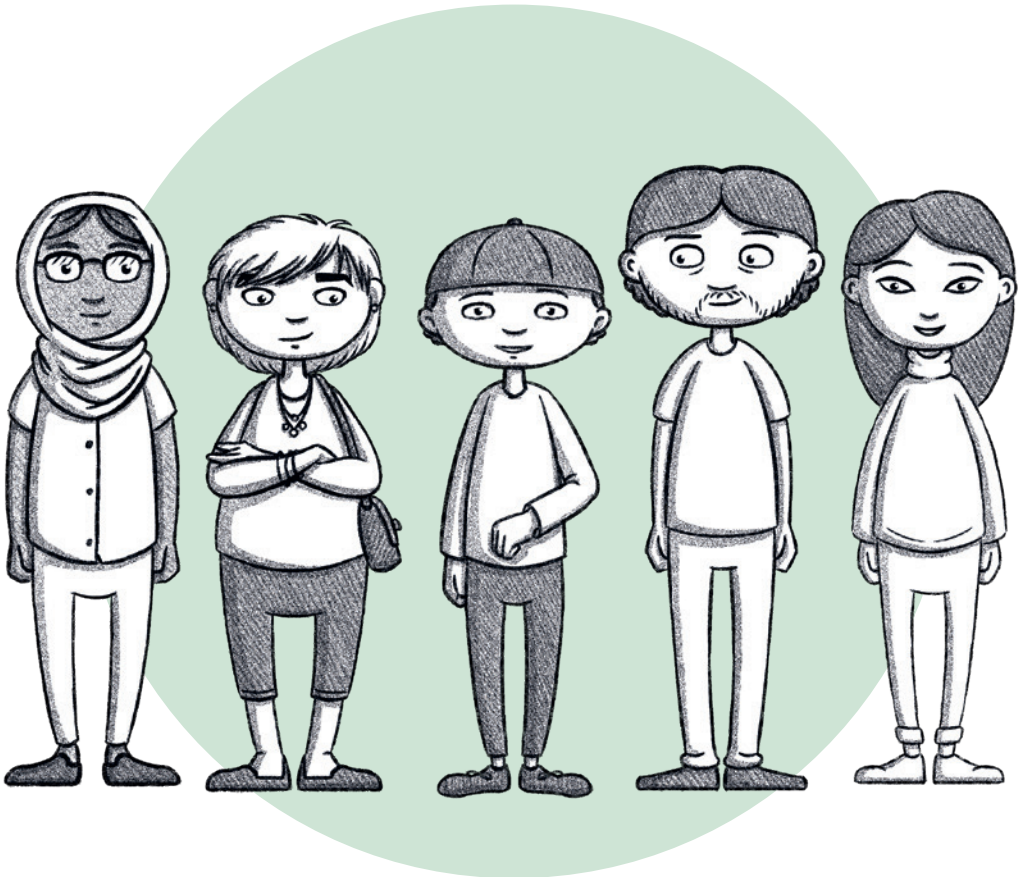




مجازات نوجوانان
(ungdomsstraff) و پیگیری
نوجوانان چیست؟
اطلاعات برای نوجوانان و سرپرست (verge)



این جزوه اطلاعاتی توسط دبیرخانه
شوراهای حل اختلافات منتشر شده است
سپتامبر ۲۰۲۴



شورای حل اختلافات (konfliktrådet) این جزوه اطلاعاتی را با شما مرور خواهد کرد تا مجازات نوجوانان و پیگیری نوجوانان را برای شما توضیح دهد. بعد از جلسه نسخه‌ای از این جزوه اطلاعاتی را دریافت خواهید کرد.

برای اطلاعات بیشتر به سایت www.konfliktraadet.no مراجعه کنید

۱. مجازات نوجوانان و پیگیری نوجوانان چیست؟

مجازات نوجوانان و پیگیری نوجوانان، اقدامات مجازاتی ویژه برای نوجوانان می باشند.

مجازات نوجوانان توسط دادگاه تعیین می شود و می تواند از چهار ماه تا دو سال طول بکشد (در حالات استثنایی به مدت ۳ سال).

پیگیری نوجوانان توسط دادستان تعیین می شود و می تواند از چهار ماه تا یک سال طول بکشد. شما باید به پیگیری نوجوانان بله بگوئید یعنی رضایت دهید.

انتخاب مجازات و طول مدت مجازات، از جمله به میزان وخیم بودن پرونده بستگی دارد. وجه مشترک واکنش‌های تنبیهی این است که شما در ایجاد یک طرح نوجوانان با اقداماتی که باید در طول دوره مجازات از آنها پیروی نمایید مشارکت میکنید و توسط یک تیم پیگیری نیز پیگیری خواهید شد.

ما در طول اجرای مجازات، در مورد ارتکاب جرم صحبت خواهیم کرد و شما می توانید از جمله با شخص یا افرادی که بر ضد آنها عمل خلاف قانون انجام داده اید ملاقاتی داشته باشید، این ملاقات تنها در صورتی خواهد بود که آنها بخواهند شما را ملاقات کنند (جلسه ترمیمی).

هدف از مجازات نوجوانان و پیگیری نوجوانان ایجاد تغییرات در زندگی شما می باشد، اینکه شما مسئولیت کارهایی را که انجام داده‌اید به عهده بگیرید، و اینکه ما با هم بتوانیم شرایط را در آینده برای شما به شکل مثبتی تغییر دهیم. شما باید انگیزه داشته باشید و آماده تلاش باشید، اما هماهنگ کننده نوجوانان (-ung domskoordinator) و تیم پیگیری از نزدیک شما را پیگیری خواهند کرد و هنگامیکه انگیزه شما دچار تغییر می شود از شما حمایت می کنند.

هدف این است که مرتکب تخلفات جدید از قانون نشوید.

در این مورد چه نظری دارید؟ آیا سوالی دارید؟ (?)

۲. آماده سازی

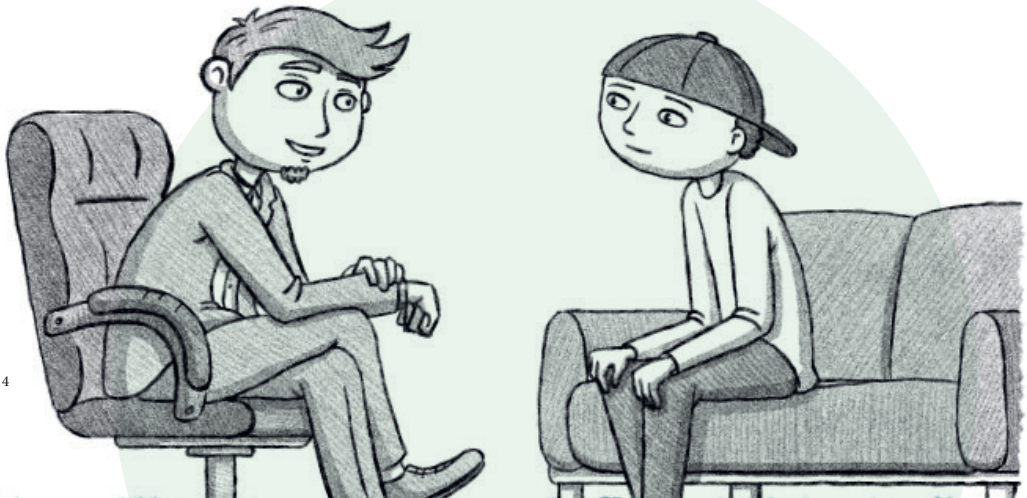
برای ایجاد یک طرح خوب نوجوانان، باید با شما آشنا شویم. بنابراین در مورد وضعیتی که دارید با شما صحبت خواهیم کرد و در مورد اینکه می‌خواهید چه نوع زندگی داشته باشید و برای چگونگی اجتناب از انجام کارهای خلاف قانون و اینکه برای رسیدن به این هدف شما می‌توانید چه کار کنید نیز با شما صحبت خواهیم کرد. در چه مواردی به کمک نیاز دارید و چه کسی می‌تواند به شما کمک کند؟ چه کسی در زندگی شما مهم است؟ ما همچنین با افراد دیگری که شما را می‌شناسند صحبت خواهیم کرد تا دریابیم که چه نوع اقداماتی را بایستی در برنامه نوجوانان داشته باشیم. ما همچنین در مورد اینکه چه کسی باید در تیم پیگیری شما شرکت داشته باشد با شما صحبت خواهیم کرد.

۳. شروع

اجرای مجازات با یک جلسه برنامه یا طرح نوجوانان شروع می‌شود که در آن شما و هماهنگ کننده نوجوانان با همکاری تیم پیگیری، یک طرح نوجوانان را تهیه می‌کنید. این طرح باید شامل اقداماتی باشد که شما باید در طول دوره مجازات انجام دهید.

شورای حل اختلافات همچنین شروع به کار خواهد کرد تا دریابد با چه کسانی مناسب می‌باشد که جلسات ترمیمی داشته باشید.

(?) در این مورد چه نظری دارید؟ آیا سوالی دارید؟



۴. برنامه نوجوانان و تیم پیگیری

برنامه نوجوانان باید شامل اقداماتی باشد که شما باید در زندگی روزمره خود انجام دهید. هدف از اقدامات آمده در این برنامه این است که در آینده مرتکب تخلفات جدید از قانون نشوید. شما در تهیه این برنامه شرکت می کنید. برای تهیه برنامه نوجوانان می توانید وکیل به همراه داشته باشید.

در صورت مخالفت با محتوای این برنامه، می توانید ظرف سه هفته بعد از جلسه برنامه نوجوانان به شورای حل اختلافات شکایت کنید. شکایت شما توسط دبیرخانه شورای حل اختلافات ارزیابی خواهد شد. شما حق دارید برای این کار از وکیل کمک بگیرید.

در زیر نمونه هایی از اقدامات آمده در برنامه نوجوانان را مشاهده می کنید.

برنامه نوجوانان برای هنریک

بخش ۱ - نمای کلی

من در طول مدت مجازات نوجوانان از این اقدامات پیروی خواهم کرد	
۱ اقدام	به مدرسه می روم
۲ اقدام	داشتن گفتگو در کلینیک روانپزشکی کودکان و نوجوانان (BUP)
۳ اقدام	صحبت کردن با پلیس مارت لیلکروکن
۴ اقدام	خودم را با مصرف مواد مخدر غیر قانونی نشئه یا مست نمیکنم، تست مواد مخدر یا نشئه کننده انجام می دهم و با مشاور مواد مخدر صحبت می کنم
۵ اقدام	تمرین فوتبال می کنم
۶ اقدام	در روزهای عادی قبل از ساعت 22.00 و در تعطیلات آخر هفته باید قبل از ساعت 23.30 در خانه باشم



کلیه این اقدامات با جزئیات بیشتر در برنامه نوجوانان توضیح داده خواهند شد. در اینجا یک نمونه را مشاهده می کنید.

بخش ۳ - اقدام

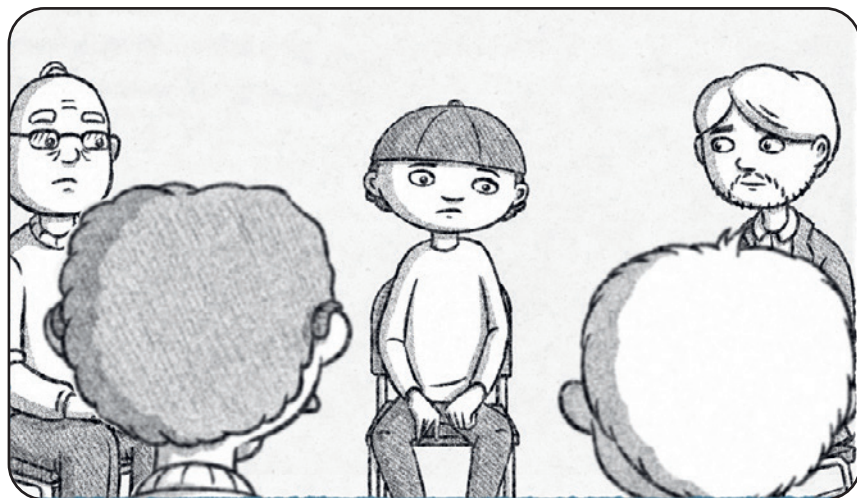
مروری بر آنچه هنریک در طول مدت مجازات نوجوانان از آنها پیروی خواهد کرد

شرط اصلی: مرتکب تخلفات جدید از قانون نشود		
اقدام ۳	گفتگو با پلیس	
چه	هنریک هر سه شنبه در میان، ساعت 15 در صورتی که قرار دیگری نداشته باشد با مارتا لیلکروکن گفتگو می کند. آنها از جمله در مورد چگونگی اجتناب هنریک از موقعیت هایی که می توانند موجب ارتکاب یک جرم جدید شوند صحبت می کنند.	
کجا	مرکز پلیس هامار یا یک محل دیگر مورد توافق	
زمان	شروع: 01.08.2024	پایان: 01.08.2025
هدف	هنریک باید از محیط های منفی دوری کند و برای دوری از ارتکاب یک جرم جدید کمک دریافت کند.	
مسئول پیگیری		
چه کسی پیگیری می کند	نام: مارتا لیلکروکن	مسئولیت/محل کار: پلیس، پلیس هامار
توافق ویژه	مارتا یک روز قبل از جلسه از طریق پیامک (sms)، قرار ملاقات را به هنریک یاد آوری می کند.	

تیم پیگیری در طول مرحله گذراندن مجازات شما را پیگیری می کند. این تیم توسط افرادی که مسئولیت اقدامات در برنامه نوجوانان را بر عهده دارند و سایر افراد حمایت کننده تشکیل می شود.



این تیم می تواند از افراد خانواده شما یا از پلیس، خدمات اصلاحی زندان (kriminal-omsorgen)، مدرسه، حمایت از کودکان (barnevernet) و خدمات بهداشتی تشکیل شود و همچنین می تواند شامل افراد دیگری نیز باشد که در زندگی شما مهم باشند، به عنوان مثال مربی، همسایه یا یک دوست خوب خانواده. در صورت اجرای مجازات نوجوانان، پلیس و خدمات اصلاحی زندان همیشه در تیم پیگیری شرکت خواهند کرد.



۵. روند ترمیم و جلسه

شورای حل اختلافات در صورتی که امکان پذیر باشد امکان اینرا فراهم خواهد کرد که شما یک جلسه ترمیمی با شخص یا افرادی داشته باشید که در معرض جرمی که مرتکب شده اید قرار گرفته‌اند. منظور از ترمیم یا بازسازی، ترمیم آسیب و ظلمی که صورت گرفته به بهترین وجه ممکن می باشد.

در چنین جلسه ای، می توانید با هم در مورد آنچه که اتفاق افتاده، وضعیت شما بعد از وقوع اتفاق و در مورد آنچه که در آینده برای شما مهم می باشد، صحبت کنید.

همچنین ممکن است افرادی دیگری غیر از طرفی که مستقیماً در معرض جرم قرار گرفته است، تحت تأثیر این جرم قرار گرفته باشند و ممکن است نیاز به یک جلسه ترمیمی با شما داشته باشند. ممکن است افراد دیگری نیز وجود داشته باشند که شما نیاز داشته باشید با آنها صحبت کنید. همراه با هماهنگ کننده نوجوانان می توانید دریابید که نیاز دارید با چه کسانی جلسات ترمیمی داشته باشید.

بخش مهمی از اجرای مجازات، بر عهده گرفتن مسئولیت اعمال خویش می باشد، بنابراین باید در هر صورت انتظار اینرا داشته باشید که در مورد تخلفی که مرتکب شده اید با هماهنگ کننده نوجوانان یا شرکت کنندگان در تیم پیگیری صحبت کنید.

۶. به اشتراک گذاری اطلاعات

برای اجرای مجازات نوجوانان یا پیگیری نوجوانان، باید در رابطه با به اشتراک گذاری اطلاعات محرمانه در مورد شما میان تیم پیگیری و گروه هماهنگ کننده شورای حل اختلافات (KOG)، بله بگوئید (رضایت دهید). این رضایت در رابطه با به اشتراک گذاری اطلاعات قبل از اجرای مجازات و در زمان اجرای مجازات می باشد. تنها اطلاعاتی که برای اجرای مجازات مهم می باشند به اشتراک گذاشته خواهند شد.

در گروه هماهنگ کننده شورای حل اختلافات (KOG) نمایندگان از پلیس، دادستانی (مشاور حقوقی پلیس)، شورای حل اختلافات و خدمات اصلاحی زندان شرکت دارند. گاهی اوقات نمایندگانی از طرف خدمات بهداشتی، حمایت از کودکان (barnevernet) و سایر خدمات نیز شرکت دارند. گروه هماهنگ کننده شورای حل اختلافات (KOG) اطلاعاتی را درباره شما به اشتراک می گذارد تا ارزیابی کند که آیا پرونده شما برای مجازات نوجوانان یا پیگیری نوجوانان مناسب می باشد. گروه هماهنگ کننده شورای حل اختلافات (KOG) همچنین در صورت نیاز می تواند در زمانی که دوران مجازات خویش را می گذرانید هماهنگ کننده نوجوانان را راهنمایی و ارشاد کند.

تیم پیگیری اطلاعاتی را در مورد شما به اشتراک می گذارد تا بتواند از شما حمایت کند و مطمئن شود که شما اقدامات موجود در طرح نوجوانان را در حین اجرای مجازات اجرا می کنید.

در این مورد چه نظری دارید؟ آیا سوالی دارید؟



۷. چه شرایطی برای شما در نظر گرفته شده است؟

شما باید آنچه در طرح نوجوانان توافق شده است را اجرا کنید. نکته مهم این است که شما از تمام توافقات پیروی کنید، سر قرار حاضر شوید و اقدامات در نظر گرفته شده را انجام دهید و با تیم پیگیری خود همکاری کنید.

شما باید

- با همکاری تیم پیگیری خود در ایجاد یک برنامه نوجوانان شرکت کنید و برنامه نوجوانان را انجام دهید
- در مورد تخطی که مرتکب شده اید صحبت کنید و مسئولیت کاری را که انجام داده اید را بپذیرید
- هنگام اجرای مجازات در زمان و مکان توافق شده حضور داشته باشید
- در صورت بیماری گواهی پزشکی تحویل دهید

شما نیابستی

- مرتکب اعمال مجرمانه جدید در دوره اجرای مجازات شوید
- در جلسات با تیم پیگیری یا در جلسات/اقدامات مورد توافق در برنامه نوجوانان، تحت تاثیر مواد الکلی و یا سایر مواد مخدر نباشید. در صورتیکه ظن این وجود داشته باشد که شما در حالت مستی یا زیر تاثیر مصرف مواد مخدر شرکت می کنید، می توان از شما خواسته شود يك تست مستی یا مصرف مواد مخدر را انجام دهید
- در طول دوره اجرای مجازات به خارج از کشور سفر نکنید. هماهنگ کننده نوجوانان با این وجود نیز در بعضی از حالات می تواند به شما اجازه مسافرت دهد. شما باید زود قبل از زمان مسافرت درخواست نمائید.
- افرادی را که در اجرای مجازات شما دخیل هستند تهدید نکنید و یا اینکه تاثیر منفی بر محیط نداشته باشید



۸. اگر از شرایط در نظر گرفته شده پیروی نکنید، چه اتفاقی خواهد افتاد

اگر برنامه نوجوانان یا سایر شرایط در نظر گرفته شده را نقض کنید، با واکنش های زیر روبرو خواهید شد:

– تذکر شفاهی

– گفتگوی نقض شرایط

شورای حل اختلافات همچنین می تواند اقدامات سختگیرانه تری را در این برنامه وضع کند به طوری که شما:

– نتوانید در مکان های خاصی باشید

– نتوانید با افراد خاصی باشید

– نتوانید از الکل یا سایر مواد مخدر استفاده کنید و باید تست مصرف مواد الکلی یا مواد مخدر بدهید

– باید با پلیس، خدمات اصلاحی زندان یا افراد دیگر گروه پیگیری گفتگو داشته باشید

– باید خود را به پلیس، خدمات اصلاحی زندان یا شورای حل اختلافات معرفی کنید

اگر شرایط در نظر گرفته شده را دوباره نقض کنید، یک برنامه جدید نوجوانان حاوی اقدامات دیگر می تواند تهیه گردد

دادگاه در رابطه با مجازات نوجوانان می تواند تصمیم بگیرد که شما اجازه حضور در مکان های خاص را نداشته باشید، که باید در زمان های معین در خانه باشید یا اینکه اجازه نداشته باشید با افراد خاصی تماس داشته باشید. چنین اقداماتی با استفاده از کنترل الکترونیکی (پابند الکترونیکی) صورت خواهند گرفت.



OPPFØLGINGSTEAM



GJENOPPRE
MØTE

UNGDOMSOPPFØLGING
UNGDOMSSTRAFF

UNGDOMSPLAN

RELASJONSBYGGING

تخلفات جدید همچنین می تواند منجر به خاتمه اجرای مجازات در شورای حل اختلافات شود. اگر مجازات، پیگیری نوجوانان باشد، دادستان پرونده را مجددا بررسی خواهد کرد. اگر مجازات، مجازات نوجوانان باشد، عواقب تخلفات از قانون می تواند این باشد که دادگاه تصمیم بگیرد که شما باید تمام یا بخشی از مجازات زندان را بگذرانید، یا اینکه مجازات نوجوانان به مجازات اجتماعی یا به حبس تعلیقی تبدیل شود.

اگر پیش از اتمام گذراندن دوره مجازات، مرتکب جرم دیگری شوید، دادستان در مورد مجازاتی که در حال اجرای آن می باشید تصمیم می گیرد.

در این مورد چه نظری دارید؟ آیا سواالی دارید؟ (?)

اطلاعاتی را که در این بروشور دریافت کرده اید از قوانین زیر گرفته شده‌اند:

مجازات نوجوانان: فصل ۸ الف قانون کیفری
پیگیری نوجوانان: بند دوم ماده ۷۱ الف قانون آیین دادرسی کیفری
اجرای مجازات: فصل ۴ قانون شورای حل اختلافات
وکیل مدافع: بند سوم ماده ۹۶ قانون آیین دادرسی کیفری و بند دوم ماده ۹۹ و ۱۰۰ قانون آیین دادرسی کیفری.



TTENDE

GJENNOMFØRE
UNGDOMSPLAN





Konfliktrådet

Sekretariatet for konfliktrådene
Mariboegs gate 13, 0179 Oslo

www.konfliktraadet.no